

# VIAJE **S**ILUMINA EL CIELO



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA





**El Hotel Eurostars Plaza Acueducto** se encuentra privilegiadamente enclavado a las puertas del casco viejo de Segovia y a los pies del Acueducto. De hecho la mayoría de sus 72 habitaciones disfruta de espectaculares vistas de la construcción declarada patrimonio de la humanidad. Se trata de un edificio de nueva construcción, que destaca por una moderna y funcional decoración, con todo el equipamiento necesario para satisfacer las necesidades de los turistas y hombres y mujeres de negocios.



**EUROSTARS**  
**PLAZA ACUEDUCTO**



Av. Padre Claret, 2-4 • 40001 Segovia  
Tel.: (+34) 921 413 403 • Fax: (+34) 921 436 999  
[reservas@eurostarsplazaacueducto.com](mailto:reservas@eurostarsplazaacueducto.com)



[www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)

Delibes definía a Segovia como la ciudad más fina de Castilla. La finura es algo que nace del interior, una forma de estar en la vida, de saber estar en ella. Las personas que poseen esta cualidad, esta modalidad de belleza interior, iluminan de manera honesta y verdadera.

Esto podría ser la clave de la relación de Segovia con la luz, ya descrita por María Zambrano: una especie de iluminación que nace de dentro y aflora a la superficie posándose en ella y en todo lo que en ella se ubica.

Y es que Segovia, la ciudad que ha inspirado a tantos escritores, es mucho más que el Acueducto, el Alcázar o su Catedral.

Segovia envuelve el alma de quien la visita con una luz intensa, la misma que imprime vida y devuelve el latido a las vetustas piedras románicas que configuran la mayor concentración europea de este arte.

Esa misma luz fue la que iluminó a los monjes y místicos que eligieron la ribera del río Eresma. Dominicos, cistercienses, carmelitas, jerónimos y templarios de la Orden de Malta, se establecieron en sus márgenes tal y como lo atestiguan los monasterios de San Vicente, Santa Cruz la Real, el Parral, Los Carmelitas o la Iglesia de la Vera Cruz.

Segovia, además de albergar un extenso y rico patrimonio histórico, luce una amplia oferta gastronómica, cultural y de ocio, que ilumina la vida de la ciudad a lo largo de todo el año. Festivales de notoria relevancia como Titirimundi, Festival de Música Sacra, Festival de Segovia, Folksegovia, Hay Festival, MUCES o Segovia Romana, son algunas de las citas anuales más relevantes.

Esa misma luz ha convertido frecuentemente a Segovia en estudio cinematográfico.

Sus calles están acostumbradas a los focos y al chasquido de las claquetas y a menudo son cómplices de la magia de una película que nace. Estas calles han prestado su fisonomía para disfrazarse de pasado y de futuro, de guerra y paz, de amor y odio, de tragedia y comedia.

Estas calles han sido escenario de muchas historias con la misma naturalidad con la que acogen día a día su propia existencia. Si quiere un viaje de cine, lleno de experiencias sorprendentes, haga una parada en Segovia, ciudad Patrimonio de la Humanidad, deje que sus calles sean el escenario de un episodio de su vida y permita que su luz le toque el alma.



Claudia de Santos Borreguero, Concejala de Patrimonio Histórico y Turismo de Segovia

**UN VIAJE DE  
EXPERIENCIAS  
EN SEGOVIA.  
VIVE SEGOVIA**

# Sumario



Saluda de la Concejala de Turismo.....	3
Puntos de información con toda la oferta turística.....	5
Servicios de Bluetooth, audioguías y visitas guiadas.....	9
Rutas ofertadas por la Central de Reservas de Segovia .....	12
El Valle del Eresma.....	14
Horarios de visita a los monumentos más emblemáticos .....	18
Segovia, ciudad amurallada .....	19
III Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia.....	20
Semana Santa .....	28
Titirimundi.....	31

Edita: Ayuntamiento de Segovia



**Producción Editorial:**  
Tel.: 902 271 902 / Fax: 902 371 902  
mic@editorialmic.com / www.editorialmic.com

Editorial MIC es miembro de la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas, a su vez miembro de la FIPP

D.L.:

# TODA LA OFERTA DE LA CIUDAD A TU ALCANCE. TURISMO DE SEGOVIA



La Empresa Municipal de Turismo (EMT) pone a tu alcance toda la información y productos turísticos para facilitar tu estancia en Segovia. En los 5 puntos de información turística y los dos centros expositivos que gestiona la EMT, encontrarás cualquier información de utilidad sobre Segovia.

## EMPRESA MUNICIPAL DE TURISMO

### 1. Centro de Recepción de Visitantes CRV

Azoguejo, 1. 40001 Segovia

Tel.: +34 921 46 67 20

Fax: +34 921 46 67 24

info@turismodesegovia.com

www.turismodesegovia.com

Horario:

De domingo a viernes: de 10.00 a 19.00 h

Sábados de 10.00 a 20.00 h

Se trata de un espacio amplio, moderno, funcional y práctico que incorpora las últimas innovaciones en servicios al turista, lo que lo convierte en pionero en nuestro país.

Cuenta con información interactiva, una proyección audiovisual y la propia atención personal de los técnicos que trabajan en el centro y que pueden atender al público en inglés, francés, alemán, italiano y japonés.

Otro atractivo es una zona de descanso donde se encuentra una maqueta de la ciudad de grandes dimensiones realizada en madera por Roberto Guldris.

El centro está dotado de una sala de proyecciones con capacidad para 16 personas, donde puede seguirse un audiovisual sobre la ciudad y la provincia de Segovia.

El CRV dispone de ordenadores de consulta con información turística sobre Segovia, Castilla y León, el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, la Red de Juderías de España y además un enlace con la página web de TURESPAÑA.

Además, con el ánimo de facilitar el acceso a la información a personas que se desplazan en silla de ruedas, el CRV posee un mostrador de dimensiones especiales para este menester, así como los correspondientes baños y accesos adaptados.

### Servicios integrados en el Centro de Recepción de Visitantes CRV:

#### Central de Reservas de Segovia

Tel.: 902 112 494

Fax: +34 921 466 724

info@reservasdesegovia.com

www.reservasdesegovia.com

A través de la Central, se puede acceder a los siguientes servicios:

- Visitas guiadas
- Reserva de restaurante, alojamiento
- Acceder al servicio de préstamo de bicicletas de paseo
- Contratar la visita panorámica en autobús turístico
- Adquirir entradas para espectáculos
- Alquiler de audioguías-mp3 con diferentes rutas para visitar la ciudad a tu propio ritmo.

#### Tienda del Centro de Recepción de Visitantes

Tel.: +34 921 461 638

promocionesfersan@telefonica.net

El Centro de Recepción de visitantes dispone de un espacio acondicionado como tienda donde se ofertan todo tipo de artículos de diseño exclusivo basados en motivos segovianos, especialmente la técnica del esgrafiado. Este establecimiento pone a disposición del visitante todo tipo de objetos de recuerdo de la ciudad de Segovia, así como una extensa lista de libros relacionados con el arte y la cultura de Segovia.

## 2. Punto de Información Turística Rotonda del Pastor

Avda. Constitución s/n - 40.006 Segovia  
T. +34 921 438 663  
informacion.rotonda@turismodesegovia.com  
www.turismodesegovia.com  
Horario:  
De miércoles a domingo de 10.00 a 16.00 h



## 3. Punto de Información Turística de la Estación de Autobuses

Plaza de la Estación de Autobuses, s/n (interior  
Estación de Autobuses)  
Tel.: +34 921 436 569  
informacion.estacion@turismodesegovia.com  
Horario: De miércoles a domingo de 10.00 a  
14.00 y 15.30 a 17.30 h



## 4. Espacio Informativo Muralla de Segovia - Punto Informativo de la muralla

C/ Martínez Campos s/n  
(interior del antiguo cuerpo de guardia del  
Arco del Socorro)  
Tel.: +34 921 461 497  
informacion.muralla@turismodesegovia.  
com  
Horario:  
De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y  
de 16.00 a 19.00 h



## 5. Punto de Información Turística de la Estación del AVE Segovia-Guiomar



Camino de la Ermita de Juarrillos s/n  
40195 – Hontoria (Segovia)  
T. +34 921 447 262

[informacion.ave@turismodesegovia.com](mailto:informacion.ave@turismodesegovia.com)

Horario:  
De miércoles a viernes de  
9.00 a 17.00 h.  
Sábados, domingos y festivos de  
10.30 a 18.30 h.

Cronista Lecea, 11  
(junto a Plaza Mayor)  
40001 Segovia

Reservas: 921 461 111  
921 466 017

Mesón: 921 460 272

Fax: 921 466 129

[www.rtejosemaria.com](http://www.rtejosemaria.com)  
[reservas@rtejosemaria.com](mailto:reservas@rtejosemaria.com)

**José María**  
RESTAURANTE

La cocina tradicional segoviana de hoy

## 6. Centro Didáctico de la Judería



C/ Judería Vieja 12 – 40.001 Segovia  
T. +34 921 462 396 / F. +34 921 466 708  
juderia@turismodesegovia.com  
www.turismodesegovia.com

Horario:  
De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y  
de 16.00 a 19.00 h.

## 7. Casa- Museo Antonio Machado



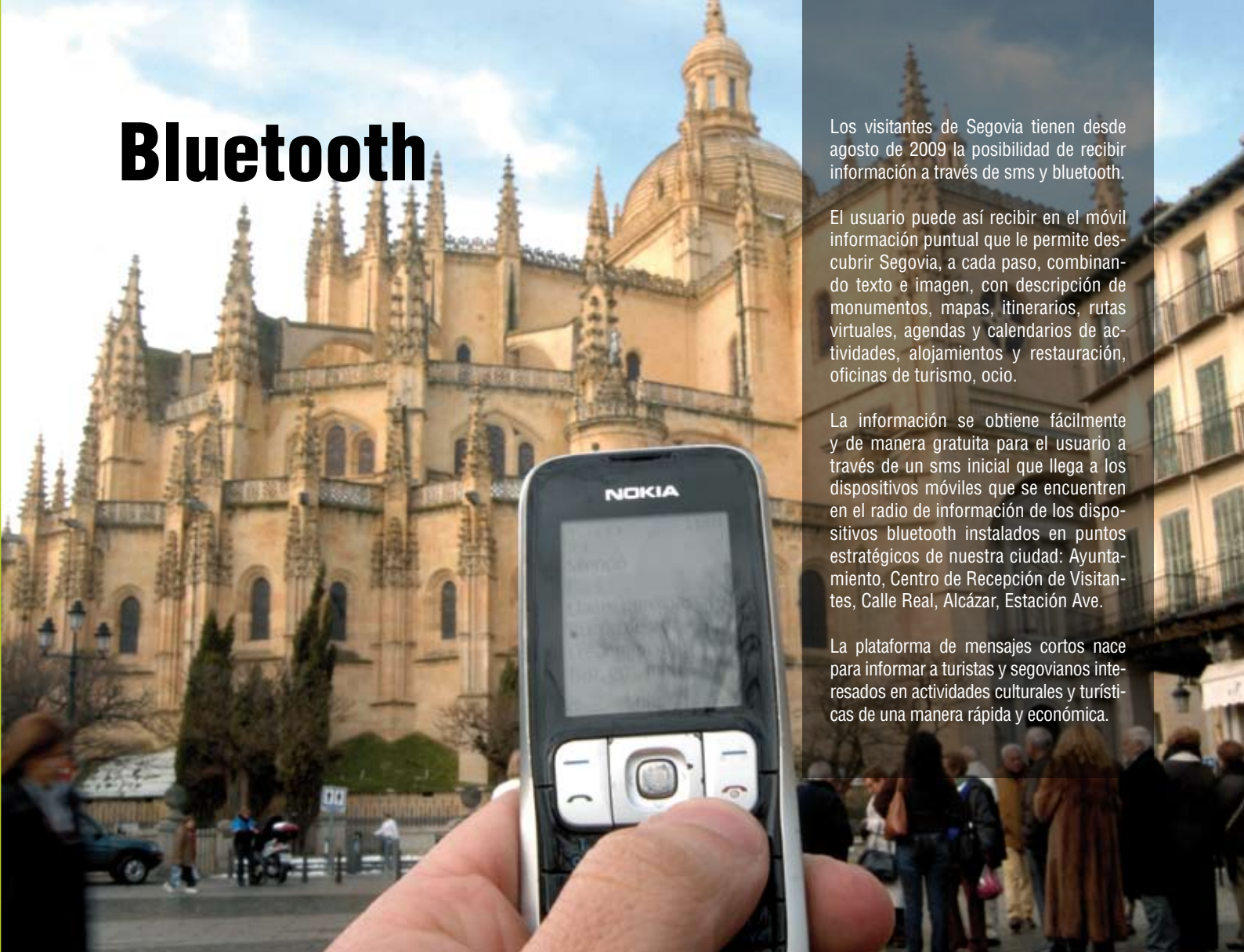
La Empresa Municipal de Turismo gestiona desde XXXX de 2009 en virtud de un acuerdo con la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce las visitas a la Casa Museo de Antonio Machado, así como las actividades de difusión que transcurren en el patio de la misma.

C/ Desamparados 5 - 40.001 Segovia  
T. +34 921 463 896  
informacion.casamachado@turismodesegovia.com  
www.turismodesegovia.com

De miércoles a domingo de  
11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.  
Horarios de visitas:  
11:00, 12:00, 13:00, 16:30, 17:30 y 18:30 h.

Concejalía de Patrimonio Histórico y Turismo  
Turismo de Segovia  
C/ Judería Vieja, 12. 40001 Segovia.  
Tel.: +34 921 46 03 54  
Fax: +34 921 46 67 08  
segovia@ciudadespatrimonio.org

# Bluetooth



Los visitantes de Segovia tienen desde agosto de 2009 la posibilidad de recibir información a través de sms y bluetooth.

El usuario puede así recibir en el móvil información puntual que le permite descubrir Segovia, a cada paso, combinando texto e imagen, con descripción de monumentos, mapas, itinerarios, rutas virtuales, agendas y calendarios de actividades, alojamientos y restauración, oficinas de turismo, ocio.

La información se obtiene fácilmente y de manera gratuita para el usuario a través de un sms inicial que llega a los dispositivos móviles que se encuentren en el radio de información de los dispositivos bluetooth instalados en puntos estratégicos de nuestra ciudad: Ayuntamiento, Centro de Recepción de Visitantes, Calle Real, Alcázar, Estación Ave.

La plataforma de mensajes cortos nace para informar a turistas y segovianos interesados en actividades culturales y turísticas de una manera rápida y económica.

# Audioguías

Las audioguías permiten al usuario hacer su propia visita autoguiada a la ciudad de Segovia, de manera cómoda, a su ritmo, y con su propia guía personal. Los archivos sonoros en MP3 se pueden descargar en un reproductor portátil MP3, que se alquila en la Central de Reservas.

Son varias las rutas propuestas por los puntos más emblemáticos de Segovia, donde el usuario tiene a su disposición una amena descripción de cada monumento, los acontecimientos históricos acaecidos, los protagonistas que intervinieron, todo ello en su contexto histórico artístico.

El precio del alquiler de las audioguías varía en función del tiempo de alquiler, siendo para un día de 10 euros, para dos días de 15 euros y para tres días 20 euros.

El MP3 se acompaña de un folleto informativo que contiene el plano de la ciudad, el directorio de itinerarios, e información complementaria sobre servicios turísticos y culturales de Segovia.

Central de Reservas de Segovia  
Tel.: +34 921 46 67 21  
Fax: +34 921 466 724  
[info@reservasdesegovia.com](mailto:info@reservasdesegovia.com)  
[www.reservasdesegovia.com](http://www.reservasdesegovia.com)





## Luz de Castilla

CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

...más de **46 establecimientos,**  
**ocio y restauración**  
**9 salas de cine**  
 e hipermercado **Eroski.**  
**Parking gratuito.**

**todo en tu Centro Comercial**

C.C. Luz de Castilla - Pol. Ind. El Cerro s/n - 40006 Segovia



El Hotel Cándido se encuentra a 5 minutos del centro histórico de Segovia y a 8 Kilómetros del Real sitio de la Granja de San Ildefonso. Está ubicado a 5 minutos de la estación del tren de Alta Velocidad, que comunica Segovia con Madrid en aproximadamente 30 minutos. Se ubica a tan sólo una hora de Madrid por la autoista de A Coruña (A6) y a una hora del Aeropuerto Internacional de Barajas.

Nuestras huéspedes disfrutarán de la más exquisita gastronomía castellana con el sello de la Familia Cándida y los distinguidos servicios que caracterizan a un hotel de cuatro estrellas superior. Cuenta con 108 habitaciones, 95 dobles, 10 suites y 3 habitaciones para minusválidos. Disponen de: televisión satélite, plato de ducha y bañera separados, minibar gratuito, teléfono, aire acondicionado, caja de seguridad, secador de pelo, menú de almohadas, hilo musical, plancha, calefacción y cobertura WIFI. Entre sus servicios más destacados, el complejo hotelero ofrece un centro de convenciones con la última tecnología para acoger desde reuniones privadas, hasta grandes eventos, para 700 personas.

Sus grandes salones permiten albergar, al mismo tiempo, a más de 1,200 personas en celebraciones de todo tipo. El Hotel Cándido dispone de un moderno SPA, dotado de piscina climatizada, sauna, jacuzzi, baño turco y gimnasio. Además, le ofrecemos una amplia gama de tratamientos estéticos y corporales.

Avda. de Gerardo Diego, s/n, 40006 Segovia (España)  
 Tel.: +34 921 413 972; +34 921 444 668 [www.candidohotel.es](http://www.candidohotel.es)

# BICICLETAS ELÉCTRICAS

“Segovia de BIClo” fomenta el uso de la bicicleta como medio eficiente de transporte en la ciudad de Segovia, abogando por la consecución de una sociedad urbana basada en el desarrollo sostenible, ya que contribuye a reducir el ruido y las emisiones contaminantes, a la vez que mejora el grado de ocupación del espacio público urbano. Esta iniciativa se suma a otras actuaciones como el autobús eléctrico o la adhesión de Segovia al Ejército Verde, actuaciones todas ellas que tratan de conciliar los intereses de crecimiento económico de la ciudad con la conciencia ecológica a la que desde el Ayuntamiento se quiere contribuir.

El servicio de préstamo de alquiler de bicis de paseo, pone a tu alcance la posibilidad de visitar la ciudad en este medio, con 200 bicicletas repartidas en 8 puntos de anclaje en la ciudad.

Puntos de anclaje de las bicis de paseo:

- Azoguejo
- Estación de Autobuses
- Plaza Mayor
- La Albuera (c/ Tejedores s/n)
- Nueva Segovia (c/ Jorge Manrique s/n)
- San Lorenzo (Vía Roma nº 37)
- Ronda de Juan II (junto al Alcázar)
- Estación del tren de alta velocidad “Segovia-Guiomar”

En 2009, 1.300 personas disfrutaron de otra forma de ver Segovia. Para darse de alta sólo tienes que dirigirte a la Central de Reservas de Segovia. (Tel.: +34 921 46 67 21 - info@reservasdesegovia.com)



## Visitas Guiadas

Segovia es una ciudad de ensueño que esconde infinidad de sorpresas para la mirada atenta del visitante curioso. Las visitas guiadas que oferta la Empresa Municipal de Turismo permiten conocer los detalles y secretos que alberga la ciudad, de la mano de guías expertos y grandes conocedores de Segovia su historia, arte y tradiciones. La oferta diaria de las visitas guiadas comprende recorridos tradicionales por el centro histórico con entrada a diversos monumentos.

No obstante, aquellas visitas que no se ofertan de forma habitual, pueden solicitarse a través de la Central de Reservas de Turismo de Segovia, que también realiza visitas personalizadas, según las preferencias del usuario.

INFORMACIÓN Y RESERVAS  
Central de Reservas de Segovia

Tel.: +34 921 46 67 21  
Fax: +34 921 466 724

info@reservasdesegovia.com  
www.reservasdesegovia.com



# RUTAS OFERTADAS POR LA CENTRAL DE RESERVAS DE SEGOVIA:



La ruta **Patrimonio de la Humanidad**, quizás la más representativa de la ciudad, transcurre por el eje principal del casco histórico. El itinerario comienza a los pies del Acueducto para tomar la calle principal de la ciudad, la calle Real.

La primera parada es el Mirador de la Canaleja y a pocos metros la Casa de los Picos. Dejando atrás la Plaza de Medina del Campo y la Iglesia románica de San Martín, se llega a la Plaza del Corpus dominada por la antigua Sinagoga Mayor actual iglesia del Corpus Christi. A continuación, la Plaza Mayor y la Catedral (visita interior). Después de recorrer el barrio de las Canonjías finaliza en el Alcázar (visita interior).



**Por la Judería de Segovia** es un recorrido por las estrechas y sinuosas calles del barrio hebreo, evocando el legado cultural judío de la ciudad a través de la visita a la Antigua Sinagoga Mayor, al Centro Didáctico de la Judería, al Espacio Informativo de la Muralla o Puerta de San Andrés y finalmente al Museo de Segovia, antiguo matadero o Casa del Sol.

Antigua Sinagoga Mayor



Monasterio de San Antonio el Real

**A la sombra de los Arcos** nos redescubre el Acueducto y nos brinda la ocasión de acceder a su desarenador, para finalizar en uno de nuestros monasterios más singulares, San Antonio el Real, antiguo palacio de caza de Enrique IV. La visita comprende también la iglesia de San Justo, célebre por sus frescos románicos y el Cristo de los Gascones.



La ruta del **Valle del Eresma** goza de gran fama no sólo por el misticismo de los santos lugares que alberga, sino también por la grandiosidad de sus panorámicas del Alcázar y del valle. Comprende la visita al interior de la iglesia de la Vera Cruz (réplica del Santo Sepulcro de Jerusalén), además de los claustros e iglesia del Monasterio jerónimo del Parral y finaliza en la preciosa plaza del barrio de San Lorenzo, ejemplo vivo del pasado medieval.



La vertiente noreste del recinto amurallado alberga el **Barrio de los Caballeros**, donde se alojaron las familias de noble linaje desde el s.XI. Esta ruta incluye además la visita al Museo Contemporáneo Esteban Vicente y a los Museos Zuloaga y Rodera Robles.



La ruta **Románico de Segovia** comprende la visita al interior de varias iglesias de la ciudad; no en vano Segovia es el centro urbano que alberga el mayor número de iglesias y construcciones civiles de estilo románico en toda Europa.



La ruta del **Caz del Acueducto** hará las delicias de los amantes del senderismo. Se trata de una ruta por la montaña en busca del azud del Acueducto. (Incluye el transporte a Revenga en autobús)

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

**TORRECABALLEROS  
(SEGOVIA)**  
Plaza del Marqués de Lozoya, 3  
**HOTEL, RESTAURANTE Y MÁS**



[www.el-rancho.com](http://www.el-rancho.com) — [info@el-rancho.com](mailto:info@el-rancho.com) — teléfono de reservas 921 401 060



El Balcón de la Mirada. Itinerario paisajístico por el cinturón verde de la ciudad, los valles del Eresma y del Clamores.

# EL VALLE DEL ERESMA

Desde el Azoguejo, bajando por la calle Gascos o por la vía Roma, llegamos al Barrio de San Lorenzo. Este barrio posee unas características urbanísticas muy peculiares, debido a la tipología de su edificación y a su ubicación junto al río y a su población, que desde siempre se ha ocupado del cuidado de sus huertas y la artesanía, principalmente la cantería. En las riberas se conservan restos de un buen número de molinos que daban vida a las fábricas de paños, de harinas, borra o loza y que hoy son en su mayoría casas privadas. El barrio conserva celosamente su identidad, como lo prueba la raigambre de sus fiestas populares como Las Águedas, Santa Bárbara -patrona de los canteros- o las bulliciosas fiestas patronales celebradas en torno al 10 de agosto y que congregan no sólo a los vecinos del barrio, sino a gentes llegadas de toda la ciudad y de toda la provincia.

La plaza de San Lorenzo, con casas de arquitectura popular, es posiblemente el conjunto urbano mejor conservado de la ciudad, además del centro de la vida del barrio; está rematada por la iglesia de San Lorenzo, románica de proporciones muy armónicas, coronada por una espléndida torre de ladrillo. Al lado, la Alameda de Santa Ana o de los Huertos, que se extiende desde el Convento de San Vicente hasta el Monasterio del Parral sugieren un paseo tranquilo y romántico por la alameda que el Eresma baña, como escribió don Antonio Machado.

Más allá de las copas de los álamos asoma el Convento de San Vicente el Real. Según una inscripción existente en un muro del interior de la iglesia, el edificio fue hasta el año 140 un templo dedicado al dios romano Júpiter. Actualmente está habitado por religiosas de clausura, que viven de su huerta y de la venta de flores.

También junto a la Alameda se halla el Convento de Santa Cruz de la Real, fundado por Santo Domingo de Guzmán en el siglo XIII. La actual estructura del Convento es el fruto de una reconstrucción acometida entre 1480 y 1490, en la que participó Juan Guas, y artistas como Sebastián de Almonacid, autor de las esculturas de la gran fachada de poniente. Un elemento decorativo de gran interés es el friso que recorre la iglesia por el exterior con los lemas -el yugo y

las flechas y el "tanto monta"- de los Reyes Católicos, mecenas de las obras de ampliación del convento.

En 1809 el conjunto sufrió un grave incendio. Posteriormente fue exclaustro con motivo de la Ley de Desamortización de Mendicantes, siendo reutilizado primero como hospicio y posteriormente como residencia de ancianos; actualmente es sede de la Universidad SEK. Gran parte de la extraordinaria colección de obras de arte del convento se perdió a causa del incendio, y el resto pasó, después de la exclaustro, a los fondos de distintos museos, iglesias y colecciones privadas. El magnífico retablo de Ambrosio Benson está actualmente expuesto en el Museo del Prado de Madrid.

En este conjunto arquitectónico se halla enclavada la Cueva de Santo Domingo, bajo cuyas húmedas paredes hacía penitencia el fundador de los dominicos, y que fue testigo de uno de los momentos místicos más intensos de Santa Teresa de Jesús, a la cual, según la tradición, se le apareció el santo mientras visitaba la cueva.

Desde este punto puede regresarse a la parte alta de la ciudad por la Puerta de San Cebrían o bien continuar hasta el Alcázar siguiendo la muralla.

Si el paseante elige continuar dentro de la Alameda, siguiendo la orilla del río, se topará con el Monasterio de El Parral, obra de Juan Guas, fundado por Enrique IV en 1447.

Al otro lado del Eresma está la Casa de la Moneda, uno de los pocos edificios industriales del siglo XVI que han llegado hasta nosotros. Fue levantado por el arquitecto de Felipe II Juan de Herrera, y en sus líneas nos recuerda la sobriedad escorialense, rota en la portada levantada durante el reinado de Fernando VII. Es inminente la rehabilitación de este magnífico edificio, que está llamado a ser uno de los elementos más destacados dentro del conjunto monumental de la ciudad.

Más allá, a través de la Puente Castellana, bajo la vigilancia del perfil de navío del Alcázar, se despliega el Barrio de San Marcos.



## San Marcos-La Fuencisla

Este antiguo barrio de hortelanos ha adquirido trazas de zona residencial, sin perder su belleza. En esta zona se encuentran restos de las iglesias segovianas más primitivas hoy desaparecidas: Santiago, San Blas y San Gil, que se dice que fue la primera catedral de Segovia fundada por San Geroteo, primer obispo de Segovia, según la leyenda.

Al lado de la carretera que sube desde San Marcos a Zamarramala, la iglesia de la Vera Cruz nos invita a detenernos no sólo para observar la hermosa sencillez de este peculiar templo románico, sino también para deleitarnos con el paisaje de la ciudad de Segovia, que, vista desde aquí, ofrece una de sus más bellas perspectivas.

Bajando de nuevo, se llega al Convento de los Padres Carmelitas, que guarda los restos de San Juan de la Cruz, el excelso poeta místico de la lengua castellana, quien escribió los encendidos versos del poema Llama de Amor Viva, dedicado a la segoviana D<sup>a</sup> Ana de Peñalosa, quien con su generosidad hizo posible la construcción del citado convento.

Muy próximo al convento carmelitano se encuentra el Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, patrona de Segovia. El templo, realizado por Pedro de Brizuela, contiene una importante obra de rejería del s. XVIII, donada por el Gremio de Cardadores. El espacio se cierra con el Arco de la Fuencisla.

Si el paseante aún quiere descubrir otros vestigios como el Molino de los Señores, en la ribera del río, o San Pedro Abanto, antigua Iglesia mudéjar (San Juan de Requijada) hoy dedicado a mesón, debe traspasar el Arco y caminar por la sinuosa carretera.



**AQQUEDUCTO**<sup>®</sup>  
restauración segoviana

TRES AMBIENTES

CAFETERÍA - TAPEO - TIENDA DELICATESSEN  
RESTAURANTE CON PARRILLA VISTA  
LOUNGE - ZONA COPAS



ASADOS

PARRILLA A LA BRASA DE ENCINA

CELEBRA CON NOSOTROS  
TUS MOMENTOS MÁS ESPECIALES:

BODAS  
ANIVERSARIOS  
COMUNIONES  
REUNIONES DE TRABAJO...

Avda. Padre Claret, 2 - 4 • SEGOVIA  
Tel. 921 43 69 12

[www.aqqueducto.com](http://www.aqqueducto.com)





Segovia Literaria: Itinerario siguiendo los pasos de diferentes escritores y personajes que han recorrido las calles de nuestra ciudad.

### **Casa Museo Antonio Machado**

Durante doce años habitó el escritor en esta casa de la calle de los Desamparados que por aquel entonces funcionaba como pensión. Fue el poeta andaluz quien, durante su estancia en la capital segoviana, se refirió a ella con apasionados versos: "Verdad que el agua del Eresma / nos va lamiendo el corazón, / y que al festín de mariposas / acude el negro abejarrón; / mas a la clara despedida / no le pongáis más de un bemo. / Y en esta tarde de verano / cantad a plena voz: / ¡Torres de Segovia, / cigüeñas al sol!".

[informacion.casamachado@turismodesegovia.com](mailto:informacion.casamachado@turismodesegovia.com)  
[www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)

De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.  
Horarios de visitas: 11:00, 12.00, 13.00, 16.30, 17.30 y 18.30 h.





**El Buscón**, adaptación teatralizada en la que se representa al propio autor, Don Francisco de Quevedo, en una hipotética visita a Segovia, que pudo dar lugar a una de las novelas más relevantes de toda la picaresca española.

**Un Paseo de Leyenda.** Visita nocturna por el casco histórico de la mano de un narrador.

El paseo teatralizado sobre **Yuda** tiene como escenario el antiguo barrio judío de la ciudad y representa una adaptación de la obra del escritor José Antonio Abella. Yuda es una evocación de los recuerdos de infancia de este judío que vivía en la aljama hebrea.

Paseo teatralizado **Añorada Sefarad**, propone un paseo nocturno por el barrio judío de Segovia. Durante el recorrido, suceden distintas escenas entre personajes que formaron parte del esplendor y la posterior decadencia del pueblo judío.

# HORARIOS MONUMENTOS

MONUMENTO	Nº	TELÉFONO	HORARIO	PRECIO
Alcázar	21	921 460 759 F: 921 460 755	Octubre-marzo: De 10:00 a 18:00h. Abril-septiembre: De 10:00 a 19:00h.	4€. Grupos pedir hora. Estudiantes, mayores 65, AAVV, asociaciones: 3€. Segovianos 1€. Torre: 2€. Gratis: tercer martes de cada mes miembros UE (si no es día festivo)
Catedral	16	921 462 205 F: 921 460 694	Octubre-marzo: De 9:30 a 17:30h. Abril-septiembre: De 9:30 a 18:30h.	General: 3€. Grupos superiores 20 pers: 2€ Gratis: domingo de 9:30 a 13:15 h.
Monasterio San Antonio el Real	68	921 420 228	Martes a sábado, de 10:30 a 14:00h y de 16.30 a 19:00h. Domingos, de 10:30 a 14:00h.	General: 2€. Grupos superiores 20 pers: 1,50€ Grupos previa cita
Monasterio del Parral	52	921 431 298	De martes tarde a domingo, de 10:00 a 12:30h y de 16:15 a 18:30h.	La voluntad
Iglesia de la Vera Cruz	54	921 431 475	De martes tarde a domingo, de 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 18:00h. NOTA: Cerrado del 22 de febrero al 16 de marzo.	General: 1,75€ Grupos de más de 20 pers: 1,25€ Gratis: martes
Iglesia de San Justo	64	921 422 413	De lunes a sábado, de 10:45 a 13:45h y de 16:00 a 19:00h.	La voluntad
Monasterio de los Carmelitas	55	921 431 349 921 431 961	Octubre-marzo: De 10:00 a 13:30h y de 16:00 a 19:00h. Abril-Septiembre: De 10:00 a 13:30h y de 16:00 a 20:00h. NOTA: Cerrado lunes por la mañana.	La voluntad
Santuario Virgen de la Fuencisla	56	921 433 185	Octubre - Marzo: De 8:30 a 18:30h. Abril - Septiembre: De 8:30 a 20:00h.	Entrada gratuita
Centro Didáctico de la Judería	13	921 462 396	De miércoles a domingo, de 11:00 a 14:00h y de 16:00 a 19:00h.	General: 1,50€ Reducida: 1€ Gratis: jueves.
Torreón de Lozoya	9	921 462 461	Laborables: De 17:00 a 21:00h. Sábados, domingos y festivos: De 12:00 a 14:00h y de 17:00 a 21:00h.	Entrada gratuita
Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente	34	921 462 010	Martes y miércoles, de 11:00 a 14:00h y de 16:00 a 19:00h. Jueves y viernes, de 11:00 a 14:00h y de 16:00 a 20:00h. Sábados, domingos y festivos, de 11:00 a 20:00h. NOTA: Cerrado del 22 de febrero al 16 de marzo.	General: 3€. Mayores de 65 y estudiantes: 1,50€ Gratis: jueves, amigos del museo y miembros del ICOM.
Museo Zuloaga	44	921 463 348	Octubre-junio: martes a sábado, de 10:00 a 14:00h y de 16:00 a 19:00h.	General: 1,20€. Reducida: 0,60€
Museo de Segovia	15	921 460 613	Domingos, de 10:00 a 14:00h. Julio-Septiembre: de martes a sábado, de 10:00 a 14:00h y de 17:00 a 20:00h. Domingos, de 10:00 a 14:00h.	Sábados, domingos y festivos gratis. Gratis: mayores 65, estudiantes, grupos min. 15 pers) y miembros ICOM acreditados.
Casa de Antonio Machado	22	921 463 896	De miércoles a domingo, de 11:00 a 14:00h y de 16:00 a 19:00h. Visitas guiadas (11:00, 12:00, 13:00, 16:30, 17:30 y 18:30h.).	General: 1,50€ Grupos: 1€ Gratis: miércoles.
Casa de los Picos	2	921 462 674	Octubre-marzo: De lunes a viernes, de 12:00 a 14:00h y de 18:00 a 20:00h. Abril-Septiembre: De 12:00 a 14:00h y de 19:00 a 21:00h.	Entrada gratuita
Museo Rodera Robles	35	921 460 207	De martes a sábado, de 10:30 a 14:00h y de 17:00 a 19:00h. Domingos, de 10:30 a 14:00h.	General: 1,50€. Grupos (a partir de 10 pers): 1€ Gratis: miércoles.

# SEGOVIA CIUDAD AMURALLADA



La muralla segoviana se remonta al siglo XI, a los tiempos de la reconquista de Alfonso VI. Fue el Conde Raimundo de Borgoña quien se encargó de la repoblación de la ciudad de Segovia en el año 1088. A partir de este momento y hasta 1122 es cuando se comienza a construir la muralla de Segovia, que será la que confiera la estructura de la ciudad.

La ciudad antigua está completamente cercada por la muralla, que conserva unos 70 cubos de los 92 originales. Con un grosor de 2,5 metros, su altura media de 7,5 metros, varía según las zonas.

Muchos viajeros que llegan a Segovia, se limitan a caminar por el eje que cruza el centro histórico, que parte del Acueducto y llega al Alcázar, pasando por la Catedral y la plaza mayor, perdiéndose los secretos y panorámicas que sólo pueden descubrirse recorriendo la muralla que contiene el centro histórico.

Los aproximadamente 3 kilómetros de perímetro de la muralla de Segovia, la confieren una dimensión mayor que la de Ávila, pero a pesar de ello, y de haber sido declarado Monumento Histórico-Artístico el 12 de julio de 1941, es menos conocida que esta segunda. Probablemente, la gran oferta de recursos turísticos que ostenta la ciudad y la gran belleza de su conjunto histórico han eclipsado durante años esta gran joya, desconocida para muchos visitantes.

Es por ello que la Empresa Municipal de Turismo de Segovia, desde finales del mes de marzo ha abierto al público la posibilidad de conocer la ruta de la muralla, de la mano de guías expertos, que le descubrirán todos los secretos que este magnífico monumento alberga: sus accesos en forma de puertas y postigos, el adarve transitable, dónde se ubican las lápidas romanas que se aprovecharon para la construcción de sus lienzos, y otros rincones entrañables para los visitantes curiosos.

Además, esta ruta permitirá al viajero llevarse en su memoria imágenes de gran belleza, que sólo pueden admirarse desde el lugar privilegiado que supone la muralla a lo largo de su recorrido, como son las de los valles de los ríos Eresma y Clamores con los monasterios que en ellos se asientan y el cementerio judío que queda al otro lado del Puente de la Estrella.

Otro de los puntos destacables que se visita es la Puerta de San Andrés o del Socorro. Es la más monumental de las tres y la mejor conservada. Fue declarada Monumento Histórico-Artístico 10 años antes de la declaración de la muralla, junto con sus puertas y postigos. En este punto se visita parte del adarve con sus impresionantes vistas del flanco sur de la ciudad y el cuerpo de guardia que alberga el Centro Informativo de la Muralla.

En otro punto, la Puerta de Santiago nos descubre su arco califal que se abre como paso de peregrinos en su camino a la ciudad del apóstol. También conocerán el cercano Jardín de los Poetas.

El recorrido cuenta además con una parada gastronómica en la que se degustan las tapas propias de la cocina segoviana.

Este nuevo recorrido se presenta como uno de los más completos que se ofrecen desde la Empresa Municipal de Turismo de Segovia. Para su contratación y reserva de plaza pueden dirigirse a la Central de Reservas de Segovia (Azoguejo, 1 - 921 46 67 21 – info@reservasdesegovia.com )

La primera visita que se ofertó al público fue el día 29 de marzo (a las 11.15 h.), dentro de la campaña especial de Visitas Guiadas de Semana Santa. Posteriormente, se volverá a ofertar durante la campaña de Visitas Guiadas de Verano, a partir de mediados de julio, hasta mediados de septiembre. No obstante, los interesados en contratar esta ruta, fuera de estas fechas, pueden hacerlo de forma particular a través de la Central de Reservas de Segovia.



# III Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia

La Concejalía de Patrimonio Histórico y Turismo, a través de la Empresa Municipal de Turismo conjuntamente con Casa Sefarad-Israel, presentó el 11 de marzo el III Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia.

Estas actividades han supuesto una revitalización de la antigua aljama hebrea y un nuevo impulso a la promoción turística de Segovia. Ya desde la creación de la Empresa Municipal de Turismo de Segovia en 2004 se decidió impulsar la recuperación del antiguo barrio judío de la ciudad, como uno de los objetivos fundamentales. Las intervenciones llevadas a cabo en esta zona desde entonces son evidentes y han supuesto una gran mejora en todo el caserío.

Hoy en día un paseo por la judería de Segovia no deja indiferente a nadie y hay un creciente interés por la cultura sefardí, como pone de manifiesto la alta demanda de visitas guiadas por este barrio medieval. El ciclo de actividades gira en torno al legado judío y la cultura judía actual en la sociedad española.

La oferta de las actividades es variada en sus propuestas, que pasan por conferencias, talleres, degustaciones, conciertos, y actividades para os más pequeños.



Detalle de una puerta de la Judería de Segovia

## PROGRAMACIÓN

### MARZO

**Sábado 13**

**El Cuaderno de la Judería**

**Centro Didáctico de la Judería – 20.00h**

**Entrada libre hasta completar aforo**



Isabel Sánchez Pardo, María Sánchez Agustí, Isidoro González Gallego, Juan Francisco Hernando Cordero y Fernando Larriba Naranjo, todos ellos profesores de Geografía e Historia del Arte son los autores del Cuaderno de la Judería, herramienta didáctica fundamental para el conocimiento de nuestra Judería.

**Sábado 20**

**Pinceladas de sueños rotos. Semblanza grafológica de los dibujos de los niños de Terezin**

**Centro Didáctico de la Judería – 20.00h**

**Entrada libre hasta completar aforo**

En memoria de las víctimas del Holocausto. Sandra Cerro, grafóloga, estudió e interpretó los dibujos de los niños del campo de concentración de Terezin, en Praga.

**Sábado 27**

**La compleja diversidad del Judaísmo actual**

**Centro Didáctico de la Judería - 20.00h**

**Entrada libre hasta completar aforo**

Javier Fernández Vallina, profesor del Departamento de Hebreo y Arameo de la UCM, nos ayudará a entender y comprender esta situación.



### ABRIL

**Sábado 10**

**Éxtasis y profecía: La Cábala de Abraham Abulafia**

**Centro Didáctico de la Judería – 20.00h**

**Entrada libre hasta completar aforo**

Sabemos el interés que despierta el tema de la Cábala, Amparo Alba, Directora del Departamento de Hebreo y Arameo de la UCM, será quien nos guíe una vez más en tan interesante viaje.





Menú Del Día todo el año  
 Ctrs. Ávila nº1, 40002 SEGOVIA  
 Teléfono: 921 42 57 61 Fax: 921 44 24 36  
[www.hotelcorregido.com](http://www.hotelcorregido.com) • [info@hotelcorregidor.com](mailto:info@hotelcorregidor.com)

**NO ES**  
**pecado**<sup>®</sup>

[www.noespecado.com/Segovia](http://www.noespecado.com/Segovia)  
 C/ Los Almendros, nº 3 • Telf.: 921 111 234

**Cafetería Cervantes XEX**

Raciones, Platos Combinados, Desayunod, Comida Caseta y para llevar por encargo.  
 C/ Cervantes, 20 (Calle Real) Segovia • Tel. 921 46 26 21



# NARIZOTAS RESTAURANTE



Plaza Medina del Campo, 2  
40001 segovia

[www.narizotas.es](http://www.narizotas.es)  
Tel 921 462 679



# GALERIAS ROSADO S.L.

LOS MEJORES  
PRECIOS

LÁMPARAS - REGALOS - TENIS - PESCA - CAZA  
JUGUETES - DISFRACES - VENTA Y REPARACION DE BICICLETAS  
AFILADO DE CUCHILLOS  
COLLARES TÍPICOS SEGOVIANA EN PLATA Y CORAL

VIA ROMA 15 (BARRIO DE SAN LORENZO) TEL./FAX 921421002  
RTO. DE ARTILLERIA 41, Nº7 (BARRIO DE LA ALBUERA) TEL. 92143523

[Www.dondino.es](http://www.dondino.es) SEGOVIA




**Pensión Odeón.** Situada en el centro histórico de Segovia, y a menos de 100m de un aparcamiento público. Habitaciones con encanto y calidad.

Sin duda, un alojamiento confortable para cortas y largas estancias. Para más información visite nuestra web:  
[www.pensionodeon.com](http://www.pensionodeon.com)





Alquiler  
de  
Coche  
Antiguos

Roberto Tapia Olmos  
[www.cocheshistoricos.com](http://www.cocheshistoricos.com)  
Móvil: 670 890 060

## Sábado 17

### Cuentos Infantiles Judíos

Centro Didáctico de la Judería – 12.00h

Entrada libre hasta completar aforo

Con Nicolás Hervás conoceremos personajes e historias de la literatura infantil judía. Actividad orientada a los más pequeños de la casa.



## MAYO

### Sábado 8

Escuchando su pintura. Marc Chagall y los sonidos del color.

Centro Didáctico de la Judería – 20.00h

Entrada libre hasta completar aforo

La música siempre estuvo muy presente en Chagall, incluso su pintura es calificada de “musical”, no sólo en sus temas, también en su construcción. Por José Gaspar Birlanga, profesor de Estética y Teoría de las Artes del Departamento de Filosofía de la UAM.



### Sábado 29

#### II Taller de Danza Judía

Centro Didáctico de la Judería – 20.00h

Entrada libre hasta completar aforo

La danza, una forma de expresión fundamental para todos los pueblos. Ana Larraza y José Ignacio Hernández, del grupo Tarantela Animación de Danzas, vuelven este año para dirigir de nuevo el Taller.



Fecha y hora por confirmar  
Parents Circle – Families Forum

El Foro de las Familias, familias palestinas e israelíes que han perdido algún ser querido durante el conflicto. Juntos promueven un proceso de reconciliación a través del diálogo y el entendimiento.

[www.theparentscircle.org](http://www.theparentscircle.org)

## JUNIO

### Sábado 5

#### Jimmy Barnatan

Sala All The People – 22.00h

Entrada libre hasta completar aforo

Una voz que parece rescatada de un local de la Nueva Orleans más profunda, Jimmy Barnatan, actor, músico, escritor...nos hará vibrar a ritmo de rock, blues, soul...

### Sábado 12

Visita al Centro Didáctico de la Judería y Taller de esgrafiado para toda la familia

Centro Didáctico de la Judería – 12.00h

Plazas limitadas, inscripciones en el Centro de Recepción de Visitantes (niños a partir de 5 años)

Dirigido por Historia Activa. De forma amena y para toda la familia mostraremos distintos elementos de la cultura sefardí, que estuvo presente en Segovia durante la Edad Media y que vivió en el actual barrio de la Judería. La casa de Abraham Seneor, sede del Centro Didáctico de la Judería, servirá de escenario para descubrir los elementos principales de la cultura judía, como costumbres, religión, música, cuentos y objetos representativos.

### Sábado 12

#### Recetas de Cocina Judía

Centro Didáctico de la Judería – 20.00h

Retirar invitaciones en el Centro de Recepción de Visitantes

Sandra Israel, directora de Hebraica Ediciones, nos presenta su libro Recetas de Cocina Judía, donde recopiló las recetas en recuerdo de las mujeres de su familia y al mismo tiempo da a conocer una parte de la tradición judía. Seguidamente el restaurante Casares ofrecerá una degustación de tapas sefardíes.



## OCTUBRE

### Sábado 16

Judaísmo y política en la Alemania de entreguerras, el caso Benjamin y el caso Bloch

Centro Didáctico de la Judería – 20.00h

Entrada libre hasta completar aforo

Conferencia de Miguel Salmerón Infante, profesor de Estética y Teoría de las Artes del Departamento de Filosofía de la UAM. Walter Benjamin y Ernst Bloch dos intelectuales alemanes, judíos y marxistas ofrecieron respuestas teóricas y prácticas muy diversas ante el auge del nazismo. Mientras Benjamin sucumbió, Bloch se mantuvo firme a los embates de su tiempo.

### Sábado 30

Mujeres en la Biblia: protagonistas de su historia

Centro Didáctico de la Judería – 20.00h

Entrada libre hasta completar aforo

Conferencia de Guadalupe Seijas, profesora de la UCM. Esther, Judith, Débora y Jael son elegidas por Dios para liberar al pueblo de Israel en momento de persecución. Mujeres que se convierten en heroínas y en modelos a imitar.



## NOVIEMBRE

### Viernes 19

Red de Juderías Caminos de Sefarad

Centro Didáctico de la Judería - 20.00h

Entrada libre hasta completar aforo

Assumpcio Hosta, secretaria de la Red de Juderías Caminos de Sefarad. La Red de Juderías de España es una asociación pública sin ánimo de lucro que tiene como objetivo la defensa del patrimonio urbanístico, arquitectónico, histórico, artístico y cultural del legado sefardí en España.



CAMINOS DE  
SEFARAD  
RED DE JUDERIAS DE ESPAÑA

**Sábado 27**

**Presentación fotográfica sobre la Shoá en Polonia**  
**Centro Didáctico de la Judería de Segovia – 20.00h**  
**Entrada libre hasta completar aforo**

Inma Fernández, Ana Sundri y Fernando Mtz.-Vara de Rey participaron en un seminario sobre la Shoá en Cracovia. A través de la fotografía conoceremos su vivencia.

## **DICIEMBRE**

**Sábado 11**

**II Taller de Iniciación al Hebreo**  
**Centro Didáctico de la Judería – 20.00h**  
**Entrada libre hasta completar aforo**

En nuestro anterior Ciclo de Actividades recibimos de Amparo Alba, Directora del Departamento de Hebreo y Arameo de la UCM, nuestras primeras clases de hebreo. Este año las continuamos.

# **OTRAS ACTIVIDADES**

## **MAYO**

### **TITIRIMUNDI**

**Días: del 7 al 13 de mayo**  
**Lugar: Patio de Abraham Seneor.**  
**Centro Didáctico de la Judería**

**Más información**  
[www.titirimundi.com](http://www.titirimundi.com)

## **JUNIO**

**Martes 8 y Miércoles 9**  
**Academia de San Quirce**  
**Entrada libre hasta completar aforo**  
**Ver programa**

Simposium de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos

## **JULIO**

**V CURSO DE JUDAÍSMO HISPANO**  
**“Mi padre era un arameo errante (De 26,5): Historia y cultura del judaísmo en la Diáspora”**  
**Días 7, 8 y 9**  
**Lugar: La Alhóndiga**

Hay pocos pueblos que, como el judío, hayan desarrollado la mayor parte de su existencia lejos de los lugares en los que nacieron y se desarrollaron sus creencias y tradiciones. La religión y el ethos judío, íntimamente ligados a la Tierra de Israel, la tierra de Promisión, se ha formado y desarrollado básicamente fuera de esa tierra, en lo que se conoce con el nombre de Diáspora.

Conocer la historia de la diáspora judía es conocer la propia historia del pueblo judío, cuyo primer antepasado, Abraham, llevaba impresa en sí la marca del exilio: él fue “un arameo errante”.

Con este curso pretendemos dar a conocer las manifestaciones literarias y culturales del pueblo judío en los diferentes contextos y épocas en que transcurrió su existencia, desde el exilio babilónico hasta nuestros días.

El curso, como viene siendo habitual, será impartido por profesores e investigadores universitarios especialistas en los distintos temas.

### **Más información**

Centro de Recepción de Visitantes, tel 921 46 67 20  
Concejalía de Turismo, tel 921 46 03 54  
[anasundri.herrero@turismodesegovia.com](mailto:anasundri.herrero@turismodesegovia.com)  
[www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)  
[www.reservadesegovia.com](http://www.reservadesegovia.com)

## **FESTIVAL DE NARRADORES ORALES**

Este festival, pionero en su género, reúne durante una semana a los mejores contadores de historias en lengua castellana. Cada noche un narrador llena el espacio con la magia de la palabra, en sesiones que resultan verdaderamente inolvidables.

A mediados de julio Segovia es tomada por la narración oral. En parques y jardines, se desarrolla la narración infantil, la poética en la Casa Museo Antonio Machado y la narración para adultos en el patio de la casa de Abraham Seneor.

### **Más información**

Concejalía de Cultura, tel 921 46 67 06  
[cultura@segovia.es](mailto:cultura@segovia.es)  
[www.segovia.es](http://www.segovia.es)

## **SEPTIEMBRE**

### **CICLO FOLKLORE EN LOS CORRALILLOS**

Durante el primer fin de semana de septiembre, tres de los “corralillos” de la ciudad se transforman en escenario para acoger actuaciones de música tradicional, habitualmente de pequeño formato, que se celebran en un ambiente muy especial, a la vez íntimo y bullicioso

### **Más información**

Concejalía de Cultura, tel 921 46 67 06  
[cultura@segovia.es](mailto:cultura@segovia.es)

## **11ª JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA** **El Arte**

**Días 4 y 5**

La jornada se celebrará simultáneamente en más de 30 países de toda Europa, con el propósito de dar a conocer el patrimonio cultural e histórico del Judaísmo.

Organizada por la Red de Juderías de España y diferentes organismos europeos, pretende poner en valor los barrios judíos.

## **JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE**

### **III CICLO DE CINE JUDÍO**

Algo más para hacer las noches de los sábados del mes de agosto: disfrutar de una selección de películas que por su temática o por la nacionalidad de los directores y actores nos acercarán a la cultura judía.



# VISITAS GUIADAS

**Por la Judería de Segovia.** En esta ruta descubrirá el legado judío de la ciudad de Segovia. La visita comenzará a los pies del Acueducto, en el Azoguejo. Incluye la visita a la Antigua Sinagoga Mayor, Centro Didáctico de la Judería, Puerta de San Andrés y Museo de Segovia. Este recorrido nos ayudará a comprender el paso del pueblo judío por nuestra ciudad, paseando y situando los distintos lugares de la Aljama Hebrea: sinagogas, carnicerías, cementerio judío, escuelas rabínicas. La duración aproximada es de dos horas y media.



Centro Didáctico de la Judería



Más información  
Centro de Recepción de Visitantes,  
tel 921 46 67 20  
[info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com)  
[www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)  
[www.reservadesegovia.com](http://www.reservadesegovia.com)

Centro Didáctico de la Judería



## MUSEOS Y CENTROS DE INTERÉS DE LA JUDERÍA DE SEGOVIA

### Centro Didáctico de la Judería (Casa de Abraham Seneor)

c/ Judería Vieja 12  
tel 921 46 23 96

#### Horarios

De miércoles a domingo de 11h a 14h y de 16h a 19h

### Espacio Informativo de la Muralla Puerta de San Andrés

c/ Martínez Campos s/n  
tel 921 46 12 97

#### Horarios

De miércoles a domingo de 11h a 14h y de 16h a 19h

### Museo de Segovia (Casa del Sol)

c/ Socorro 11  
tel 921 46 06 13  
museo.segovia@jcytl.es

#### Horarios

Cerrado lunes

De octubre a junio: de martes a sábado de 10h a 14h y de 16h a 19h, domingos de 10h a 14h. De julio a septiembre: de martes a sábado de 10h a 14h y de 16h a 20h, domingos de 10h a 14h.

### Iglesia del Corpus Christi (Antigua Sinagoga Mayor)

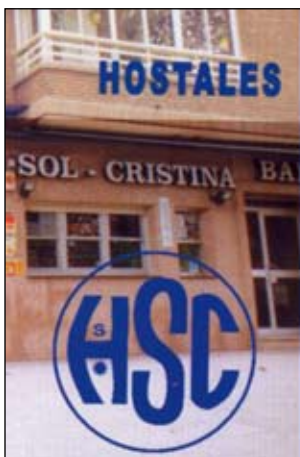
Plz/ Corpus Christi  
tel 921 46 34 29

#### Horarios de visita

Consultar en el tlf. 921 46 34 29

Esta programación queda sujeta a posibles cambios debidos a causas ajenas a la empresa organizadora.





# SOL CRISTINA Y SOL CRISTINA "DOS"

- Habitaciones con baño privado o sólo lavabo
- Restaurante con cocina casera.
- Alojamiento sólo para dormir o pensión completa.
- Pensión completa a grupos. Precios Especiales

OBISPO QUESADA, 40 - 42 - Tel. 921 42 75 13 - 921 43 66 71 SEGOVIA  
(Frente a la Estación Ferrocarril) • [www.sol-cristina.com](http://www.sol-cristina.com)  
PRECIOS ESPECIALES EN MENÚS A GRUPOS Y AUTOCARES

EN ESTAS FIESTAS DE  
**SEMANA SANTA,**

**MENÚS INDIVIDUALES**

desde **5,95** euros

Los menús individuales incluyen refresco de 33 cl. y un complemento\*, a escoger entre: pan de ajo (3 u.), patatas gap (1 ración) y fritos de queso (2u.) (excepto menú ensalada). Válido hasta el 30/05/2010 para locales y recoger. A domicilio por 1€ más cada menú. Por 1,5€ más menú especialidad, válido para menú pizza, menú strontiboli y menú pasta. Consultar condiciones de los menús en tienda. No acumulable a otras ofertas. Consultar áreas de reparto. \* Menú pasta y menú hamburguesa a 6,45 euros.

[www.telepizza.es](http://www.telepizza.es)

Plaza de la Rubia, 8  
Tel. 921 460 280

*mi Piel*  
La Boutique  
del Bolso y el Viaje

Segovia  
[mipiel@terra.es](mailto:mipiel@terra.es)

Alférez Provisional, 5  
Tel. 921 438 387

**Qfino**  
COMPLEMENTOS

Los complementos nos caracterizan, nos definen, nos hacen sentirnos bien, y eso siempre es un buen comienzo. Acércate a *Qfino* y te asesoraremos.

Estamos en la C/ Jorge Manrique s/n  
entre puerta Mercadona y Party Fiesta, en barrio de Nueva Segovia

# Semana Santa de Segovia

Si hay un tiempo en primavera en que la ciudad de Segovia adquiere colores propios y se muestra al viajero de una manera muy especial, es en Semana Santa.

Nuestras manifestaciones de religiosidad popular enraízan en la más pura tradición castellana: sobriedad de los participantes e intenso realismo de sus imágenes.

Pero nuestra Semana Santa posee unas características singulares que la identifican y distinguen de otras de nuestra región, haciéndola atrayente para cualquier viajero.

Segovia, Ciudad Patrimonio de la Humanidad, y una de las más bellas ciudades del mundo, es un escenario inigualable donde se desarrollan vía crucis y procesiones con tallas cuyos orígenes abarcan desde el siglo XII al XIX.

La procesión más conocida es la "Los Pasos", que discurre por parte del casco histórico la noche del Viernes Santo, con catorce pasos que quieren ser otros tantos instantes detenidos de aquel primer Vía Crucis de la historia. Pero el viajero curioso e inquieto debe buscar también otros momentos que han de dejarle, sin duda, impresiones inolvidables.



Cualquiera de las procesiones que trasladan las imágenes hasta la Catedral la tarde del Jueves Santo y la mañana del Viernes tienen momentos donde sentimiento y belleza rivalizan disputándose la primacía: el paso junto al Acueducto, la breve parada junto a San Martín, la llegada a la Catedral, la subida del Cristo de San Marcos por la Cuesta de los Hoyos, el paso del Cristo con la Cruz a cuestras por el Arco del Socorro y las antiguas canonjías...

Y la autenticidad de los vía crucis: el viviente que organiza la Cofradía de La Piedad por el barrio de San José el Viernes de Dolores; el que rezan los feligreses de San Andrés por las calles en torno a la Catedral la tarde-noche del Jueves Santo, acompañando al Cristo de la Paciencia portado en andas o el que recorre, como lo hiciera San Juan de la Cruz, la huerta de los Padres Carmelitas, que nos ofrece uno de los paisajes más bellos de Segovia, al anochecer del Miércoles Santo...

También puede acercarse la noche del Viernes Santo hasta la iglesia de la Vera Cruz para ver la llegada de la Procesión del Santo Entierro que baja desde Zamarramala o al Monasterio del Parral la noche de Sábado Santo para participar en la Vigilia Pascual.

Para todos los gustos, para todas las sensibilidades... El viajero que acuda a Segovia esos días siempre encontrará "algo" que no ha de dejarle indiferente. Les invito a vivirlo en primera persona.

Alberto Herreras Díez.  
Presidente de la Junta de Cofradías  
de la Semana Santa de Segovia



## SEMANA SANTA 2010

Del 27/03/2010 al 04/04/2010

SABADO 27 marzo	DOMINGO 28 marzo	LUNES 29 marzo	MARTES 30 marzo	MIÉRCOLES 31 marzo	JUEVES 01 abril	VIERNES 02 abril	SABADO 03 abril	DOMINGO 04 abril
11.45	11.45	11.15	11.15	11.15	11.15	11.15	11.45	11.45
Patrimonio de la Humanidad	Patrimonio de la Humanidad	Recorriendo la muralla	Patrimonio de la Humanidad	Por el Cementerio Judío	Patrimonio de la Humanidad	Patrimonio de la Humanidad	Patrimonio de la Humanidad	Patrimonio de la Humanidad
16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30	16.30
Por la Judería de Segovia	Por la Judería de Segovia	Patrimonio de la Humanidad	A la sombra de los Arcos	Patrimonio de la Humanidad	Patrimonio de la Humanidad	Por la Judería de Segovia	Por la Judería de Segovia	Barrio de los Caballeros

### DESCRIPCIÓN DE LAS RUTAS

**Patrimonio de la Humanidad:** quizás la más representativa de la ciudad, transcurre por el eje principal del casco histórico. El itinerario comienza a los pies del Acueducto para tomar la calle principal de la ciudad, la calle Real. La primera parada es el Mirador de la Canaleja y a pocos metros la Casa de los Picos. Dejando atrás la Plaza de Medina del Campo y la Iglesia románica de San Martín, llegaremos a la Plaza del Corpus dominada por la antigua Sinagoga Mayor actual Iglesia del Corpus Christi. A continuación, la Plaza Mayor y la Catedral. Después de recorrer el barrio de las Canonjías finalizaremos en el Alcázar.

**La Judería de Segovia:** es un recorrido por las estrechas y sinuosas calles del barrio hebreo, evocando el legado cultural judío de la ciudad a través de sus calles o monumentos como la Antigua Sinagoga Mayor, el Centro Didáctico de la Judería, la puerta de San Andrés o la antigua carnicería conocida como Casa del Sol, actual Museo de Segovia.

**A la sombra de los arcos:** descubre la parte visible de esta obra hidráulica y nos acerca a los monumentos que el Acueducto acoge bajo su sombra o en sus inmediaciones; edificios en los que tras finalizar la reconquista, los segovianos se fueron instalando siguiendo el canal del agua del Acueducto, principal nexo de unión entre los dos sectores urbanos. La Iglesia románica de San Justo, la plaza del Salvador, el desarenador del Acueducto y el Monasterio de San Antonio del Real son algunos de los monumentos que encontraremos en nuestro paseo.

**Recorriendo la muralla:** caminaremos por siglos de historia para conocer las diferentes culturas que convivieron en Segovia y contemplaremos las extraordinarias vistas que nos ofrece la ciudad desde sus amplios miradores de piedra.

Se incluye el acceso al interior de alguna de sus puertas como la de San Andrés, donde está ubicado el Centro de Interpretación de la Muralla y la Puerta de Santiago, además del Jardín de los Poetas. Reyes, caballeros, mercaderes, mendigos.... historias sobre todos ellos tienen cabida en esta muralla.

**Barrio de los Caballeros:** la vertiente noreste del recinto amurallado alberga el Barrio de los Caballeros, donde se alojaron las familias de noble linaje desde el siglo XI. Esta ruta incluye además la visita al Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente y a los Museos Zuloaga y Rodera Robles.

**Por el Cementerio Judío:** Esta visita recorre los lugares más cotidianos de la vida de los judíos en Segovia; iniciándose en la Plaza del Socorro, pasando por el Puente de la Estrella, para finalizar en el Cementerio Judío.

A lo largo de la visita se explicará la historia del pueblo judío, la arquitectura tradicional y edificios destacados por su función. A la llegada al Cementerio Judío se explicarán las oraciones, el enterramiento y el luto.

Finalmente se hará un repaso de la literatura que se ha ocupado de los asuntos de los judíos en Segovia (Yuda, El último judío. El último rabino...)

**Duración aproximada:** 2 horas y 15 minutos.

### Observaciones:

- Estas visitas no están destinadas a grupos concertados.
- Se recomienda llevar calzado cómodo.
- Inscripciones hasta 15 minutos antes de la salida de la visita.
- Excepcionalmente, los recorridos y horarios podrán verse modificados por causas ajenas a Turismo de Segovia.
- Las condiciones meteorológicas adversas podrán condicionar la realización de estas visitas.

### Tarifas:

- General: 12 €.
- Reducida (niños a partir de 6 años, estudiantes hasta 25 años y jubilados con documentación acreditativa): 9 €.
- Gratis: niños hasta 5 años.

Estos precios incluyen las entradas a los principales monumentos.

Los participantes deberán llevar el distintivo que se les facilitará de cada visita y conservar el ticket hasta finalizar el recorrido.

**Salida** desde el Centro de Recepción de Visitantes.

Mínimo 4 personas y máximo 40

**Información e inscripciones** en cualquiera de las oficinas de información de Turismo de Segovia

Centro de Recepción de Visitantes - Central de Reservas de Segovia  
Azoguejo, 1 · Tel. 921 466 720 / 21

Reservas on - line

www.reservasdesegovia.com  
info@reservasdesegovia.com

# Titirimundi: Para los que tocan el cielo



“Mi espíritu se mece como un mástil, obras de teatro en el tormentoso cielo y, al igual que las velas hinchadas por el viento, se llena mi imaginación...” (Adam Mickiewicz)

Mi imaginación, la tuya, la de ellos... La ciudad es un inmenso castillo, como un títere gigantesco que se abre por todas partes, con dragones que arrojan asombro por la boca, magos que encantan las miradas, peces que atraviesan mares de poesía, bailarinas que caen del cielo en las manos o pulgas invisibles que se esconden en la inocencia de aquellos que aún saben soñar. La ciudad se rinde ante el mundo descubierto de los títeres, como si hubiese abierto un baúl gigante donde todas las pasiones humanas estuvieran contenidas.

Nació en Segovia hace 24 años, y lo hizo con espíritu libre, como el del titiritero más genuino y soñador que sabe que maneja una herramienta dramática con poderes de sugestión próximos a la magia y la ilusión. En el deseo de una belleza que nunca se acaba y que el arte tiene el poder de regenerar una y otra vez con entusiasmo, llegaba Titirimundi, un festival internacional que, de forma altruista, pretendía sembrar y difundir el teatro de títeres, invitando a la ciudad a un gran descubrimiento, con el mismo asombro que provocan los magos.

Desde entonces, en la primera semana del mes de mayo, Segovia se transforma en un espacio tomado por el teatro de la ilusión, un gran escenario abierto formado por patios, iglesias, teatros,

TEL: 921 445 000

**RADIO TAXI SEGOVIA**  
Servicio 24 horas





y rincones históricos donde “guardar las palabras en el bolsillo” o “tocar la luna con las manos” es posible. Ya se sabe que “con voluntad, las utopías más grandes se convierten en realidad”, contaba Jacques Félix.

Basado en principios como la calidad y el interés de las propuestas, el entusiasmo y el cuidado por el público y los artistas, Titirimundi ha llegado hasta hoy convertido en “uno de los mejores festivales de títeres del mundo”, como aseguran los profesionales del teatro, y uno de los pocos que, con carácter anual y con sus características, se celebra gracias a una fidelidad de público asombrosa, prestigio profesional y artístico, y una gran trascendencia, confianza y apoyo de la sociedad.

Titirimundi es un festival con una personalidad romántica, una hija de la utopía. Cada año pasan por Segovia más de 180 grandes titiriteros, y encontrarse a maestros y virtuosos de hilo, varilla o guante

en mitad de un restaurante, en el ascensor de un hotel, comenzar una conversación en mitad de una calle, es algo habitual. Hasta 703 compañías de más de 44 países han mostrado su arte en más de 46 rincones de Segovia, y, desde hace unos años, también en diferentes ciudades de Castilla y León, Madrid y hasta en Portugal. Capaz de movilizar a 100.000 espectadores, es un evento popular generador de integración social y cultural, con una diversidad de público que sabe disfrutar sin prejuicios del objetivo fundamental: fomentar el arte del teatro de títeres y crear un lugar de encuentro e intercambio entre compañías y ciudadanos del mundo gracias al juego, el que el público y el festival han determinado desde un principio, como si se tratara de un acuerdo tácito en el que el espectador y el artista se fundieran en uno solo.

Un Titirimundi afianzado en la contemporaneidad del títere, en la manipulación del títere por parte de auténticas familias de arte, en la plástica de los objetos y en la vanguardia de la técnica; un Titi-

**Paloma**

**Peluquería Estética**

☎ 921 420 928  
C/ Roble, 13  
40002 SEGOVIA

**La Mejor**  
SIDRA DE ASTURIAS  
Buen Ambiente

**LO SIDRERIS**  
CON RESTAURANTE

C/ Ezequiel Gonzalez, 25  
Tfno. 921 461 533  
Cerramos los lunes por la tarde



antiguas y más modernas de este arte vivo donde, como decía Paul Claudel, “el títere no es un actor que habla, sino una palabra que se mueve”.

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia, Titirimundi, comenzó como un viaje, con la ilusión con la que empiezan todos los viajes, con la inquietud por descubrir aquello desconocido, con el carácter efímero de toda aventura que se interprete como tal, con ese cariz errante del titiritero que, de plaza en plaza, nos canta sus sueños y sus miserias. Pero con la voluntad de quedarse lo suficiente como para compartir un fragmento de vida, de fiesta, de emociones que permanecerán siempre con nosotros. Y las emociones, ya se sabe, también son viajes del corazón.

Cuenta un relato hindú que Parvati, la mujer del Dios Shiva, hizo un hermoso títere que escondía a los ojos de su esposo para que éste no lo viera y se enamorara. Llevó la muñeca a la montaña, y todos los días iba a visitarla y a adorarla. Pero el Dios Shiva, una vez, la

descubrió mientras buscaba una flor. Se enamoró del títere, le dio vida y huyeron juntos. Tal vez por eso Titirimundi es un momento y un lugar para huir de la rutina, para viajar al espíritu del títere y, como el Dios Shiva, llevarse para siempre un pedacito de esa vida de hoy contada a través de un taco de madera, un rostro de trapo, unos ojos de tinta y una sonrisa de cien hilos.

Para los que tocan el cielo, para los que pretenden una mirada distinta y compartida, para los que viajan sin fronteras en su imaginación, para los que viven la magia del teatro hasta dentro, para aquellos que saben que el títere es un compañero de viaje, Titirimundi privilegia todo “un mundo arrastrado por la ilusión instantánea de la fantasía”.



  
**Celia Estilo**

BOUTIQUE

MODAS • NOVIAS • MADRINAS

*Porque llevamos más de 30 años mirando a las novias, porque nuestras novias son las más guapas, porque damos facilidades de pago, porque tenemos firmas exclusivas, porque nuestra ilusión eres TÚ*

*Para el día más importante de su vida **Celia Estilo** propone trajes de novia, madrina y fiesta exclusivos, elaborados por los más prestigiosos diseñadores*

Ezequiel González, 21  
40002 SEGOVIA  
Tel. 921 461 361 Fax 921 461 361



**Hotel - Residencia  
Las Sirenas  
HR\*\***

Situado en pleno centro histórico de la ciudad

Juan Bravo, 30 • 40001 Segovia • Telef.: 921 462 663 • Fax: 921 462 657 • [www.hotelsirenas.com](http://www.hotelsirenas.com) • [hotelsirenas@terra.es](mailto:hotelsirenas@terra.es)



**volconsa**

• Avd. Fernández Ladreda, 25  
40002 • SEGOVIA

• P.I. Nicomedes García, C/ Roble 93  
40140 • Valverde del Majano • SEGOVIA

• Plz. Tirso de Molina, 11-Local 2ª  
40006 • SEGOVIA



así nos ponen de **restaurante - café - copas** huevos las gallinas

RESTAURANTE C/ SERAFIN Nº7  
COPAS C/ COLÓN Nº5  
SEGOVIA • TEL. RESERVAS 921 461 740

# GRAJERA (SEGOVIA)

A 1 hora de Madrid y a 50 minutos de Segovia



Tiene a su alcance:

- **Servicios:**

Casas rurales, apartamentos, hostel, restaurante, panadería, bollería, supermercado, muebles, electrodomésticos, hotel.

- **Ocio, Deporte y Cultura:**

Golf, paint-ball, quads, parque acrobático, hípica, bolera, discoteca, piraguas, tiro con arco, salones recreativos, monumentos históricos, centro cultural, fiestas patronales.

- **Empresas:**

Agricultura, Ganadería, Jardinería, Construcción y derivados de los propios servicios.



## UN LUGAR PARA ESTAR, VIVIR Y DISFRUTAR

[www.aytograjera.es](http://www.aytograjera.es)  
[www.lasllanas.com](http://www.lasllanas.com)

# pelostop

## SOMOS ÚNICOS

que no te líen y prepara el verano con nosotros.

En Pelostop, empleamos solo y exclusivamente la depilación luz laser, la mas eficaz, con la máxima seguridad médica y el mejor precio posible del mercado.

### Nuestras diferencias :

- La mejor relación calidad, precio y efectividad.
- La más avanzada tecnología, laser ALEJANDRITA.
- El resultado se ve desde la Primera sesión.
- Seguimiento médico continuo del tratamiento.
- Resultados definitivos garantizados de 6-8 sesiones.

Si decides  
olvidarte de la depilación,  
estos son nuestros precios

Labio	25 €
Ingles	45 €
Axilas	45 €
Brazos	95 €
Piernas	195 €

**C/ José Zorrilla , 127**  
**( Junto Iglesia del Cristo)**  
**TL. 921 10 20 30**  
**www.pelostop.com**

Consulta médica  
**GRATUITA**

Registro Sanitario 40-C21-0054